

guía

**>> para estudiantes
internacionales**



Universidad
Nacional
Villa María

SI

SECRETARÍA DE
INTERNACIONALIZACIÓN

ÍNDICE

I	Universidad Nacional de Villa María	3
II	Conoce la UNVM	5
	• Secretaría de Internacionalización • Institutos Académicos Pedagógicos y carreras • Calendario académico • Admisión paso a paso • Espacios curriculares • Estudiantes guía • Actividades en la UNVM • Fin de estancia académica	
III	Visado y documentación obligatoria	12
	• ¿Cómo tramito mi residencia? • Seguro de vida y salud	
IV	Servicios de la Universidad	15
	• Alojamiento en la ciudad de Villa María • Comedor Universitario • Centro de Salud	
V	Datos de interés	18

Universidad
Nacional de
 Villa María

La Universidad Nacional de Villa María (UNVM) te da la bienvenida a nuestra comunidad. Estamos seguros que tu experiencia académica y personal será muy gratificante tanto para ti como para la universidad. En las diferentes áreas de nuestra institución te brindaremos la asesoría y el apoyo necesario para realizar tu estancia académica. En la siguiente guía encontrarás información que será de utilidad para todo el proceso.

conoce

>> la UNVM

La UNVM una joven universidad estatal generada con criterios modernos para contribuir al desarrollo regional. Su campus de 96 hectáreas dispone de los más adecuados espacios y avances tecnológicos para llevar adelante una muy rica actividad académica.

Está situada en Villa María, ciudad del interior de la provincia de Córdoba, de 90.000 habitantes, a solo 140 km de la ciudad de Córdoba, capital de la provincia del mismo nombre.

Villa María es un polo educativo de relevancia nacional que, en 1995, dio origen a esta Universidad. A la fecha, la UNVM ha llevado a cabo un crecimiento sostenido en las tres áreas esenciales de la actividad académica: la docencia, la investigación y la extensión.

La UNVM, además del Campus en Villa María, cuenta con tres sedes ubicadas en las siguientes ciudades: San Francisco, Villa del Rosario y Córdoba (en ésta última no recibe estudiantes internacionales).



Para conocer las autoridades de la UNVM

[INGRESA AQUÍ](#)



Secretaría de Internacionalización (SI)

La Secretaría de Internacionalización de la UNVM posee como **misión** integrar y estimular la dimensión internacional e intercultural en la enseñanza, la investigación y el servicio de la institución, considerando a la internacionalización como un ciclo de actos sucesivos e integrados a los procesos educativos cotidianos para el progreso y el avance de la universidad.

Será su función principal la de consolidar una cultura y ambiente universitario que propicie y apoye las iniciativas internacionales/interculturales, promoviendo el desarrollo de currículos y programas internacionalizados para desarrollar competencias en estudiantes, personal académico y administrativo, logrando que la comunidad universitaria esté bien formada para desempeñarse en la esfera internacional y sea competente en lo intercultural.

La SI organiza su gestión en diferentes unidades de trabajo a cargo de la Secretaría de Internacionalización, Esp. Cra. Cecilia Conci.



Institutos Académicos Pedagógicos y carreras

La Universidad Nacional de Villa María cuenta con 3 Institutos Académicos Pedagógicos (IAP) que engloban diferentes carreras de grado. Para conocer la propuesta académica ingresa en cada IAP.

- **Instituto Académico Pedagógico de Ciencias Básicas y Aplicadas**
- **Instituto Académico Pedagógico de Ciencias Humanas**
- **Instituto Académico Pedagógico de Ciencias Sociales**

Calendario Académico

El calendario académico es el período en que los estudiantes deben asistir a clases, en la UNVM se divide en dos cuatrimestres:

Primer cuatrimestre posee un período de cursado que inicia los primeros días de marzo y termina a finales de junio, luego continúa con un período de exámenes finales que comienza los primeros días de julio.

El receso invernal tiene lugar durante dos semanas en julio.

Segundo cuatrimestre posee un período de cursado que inicia los primeros días de agosto y termina a finales de noviembre, luego continúa con un período de exámenes finales que comienza los primeros días de diciembre.

El receso de verano se lleva a cabo durante el mes de enero.

Accede al calendario académico

DESDE AQUÍ



Admisión paso a paso

El proceso de nominación y postulación en la UNVM consta de los siguientes pasos:



Paso 1

Nominación por parte de la Universidad de origen: la oficina de movilidad debe enviar a internacionales@unvm.edu.ar y umi@unvm.edu.ar el expediente completo de estudiantes internacionales que desean postular, indicando el período de estancia y en el marco de qué programa o convenio vigente se realizará la movilidad.

El expediente debe contener la siguiente documentación:

- **Anexo I. Formulario de Postulación Estudiante Internacional UNVM**
- Carta de postulación de la institución de origen, firmada por el responsable de intercambio
- Historial académico vigente, con promedio general y escala de las calificaciones (con firma y sello autoridad competente)
- Copia de Pasaporte
- Certificado de aptitud psicológico
- Certificado médico físico
- Currículum Vitae (CV). No más de 2 (dos) carillas
- Una carta de recomendación académica
- Certificado de Antecedentes Penales (Apostillados para Mercosur o estados asociados)
- Certificación de habilidad lingüística del español, nivel intermedio (si correspondiere)
- Traducción al español de los documentos arriba mencionados (si correspondiere)

 **Nota:** El estudiante internacional deberá prestar especial atención a la elaboración del Acuerdo Académico Previo incluido dentro del Anexo I. Formulario de Postulación Estudiante Internacional UNVM, en el cual seleccionará los espacios curriculares (EC) a realizar durante su intercambio. Los EC deben corresponder al cuatrimestre en que realizará la movilidad.

 **Aclaración:** 1°C (Primer Cuatrimestre): de marzo a julio // 2°C (Segundo Cuatrimestre): de agosto a diciembre





>> Paso 2

POSTULACIÓN ONLINE POR PARTE DEL ESTUDIANTE: El estudiante internacional deberá completar el formulario digital: [AQUÍ](#) de esta manera se completa la postulación

FECHAS LÍMITES PARA COMPLETAR LA POSTULACIÓN:

- 1° Semestre (marzo a julio): 15 de octubre del año anterior
- 2° Semestre (agosto a diciembre): 15 de mayo

>> Paso 3

EVALUACIÓN DE LA POSTULACIÓN POR PARTE DE LA UNVM: la Universidad realizará la evaluación de la postulación y podría sugerir modificaciones en cualquiera de los documentos enviados.

>> Paso 4

ACEPTACIÓN: una vez que la UNVM confirme la aceptación del estudiante internacional, la Unidad de Movilidad e Intercambio elaborará la Carta de Aceptación oficial que será enviada por correo electrónico a la Universidad de origen y al estudiante, junto con la información necesaria para llevar a cabo la estadía en la UNVM.

>> Paso 5

SEGURO E ITINERARIO DE VIAJE: Una vez aceptado en la UNVM, el estudiante internacional deberá contratar un seguro de vida y accidente, según las condiciones establecidas en la página 14.

Importante: una vez llegado a la UNVM, el estudiante internacional deberá entregar la documentación original emitida por la universidad de origen. En caso de que alguna documentación no pueda presentarse en original, la fotocopia debe estar autenticada con firma y sello de autoridad competente, indicando lugar y fecha, sin excepción.



Espacios curriculares

¿Qué puedo estudiar en la UNVM?

Los estudiantes internacionales pueden cursar espacios curriculares ofertados en diferentes carreras de grado completas (no articuladas) ofrecidas por los diferentes Institutos Académicos Pedagógicos de la UNVM. Solo podrán tomar espacios curriculares cuatrimestrales (no anuales) del cuatrimestre que corresponda la movilidad.



Accede a información sobre Espacios Curriculares

AQUÍ

Los estudiantes internacionales deben solicitar el programa de cada uno de los espacios curriculares a los que se inscriben, dado que será de utilidad en la universidad de origen para la respectiva convalidación/revalidación del plan de estudio.

El formulario de postulación de estudiante internacional es un plan de trabajo en el que se especifican los espacios curriculares que se tomarán durante el intercambio estudiantil en la UNVM.

Dicho formulario puede ser modificado una vez en la UNVM, incluyendo nuevos espacios curriculares o anulando los que figuraban en la propuesta original. Para ello, se contará con el asesoramiento de los coordinadores de carreras. Cabe destacar que los cambios que se realicen deberán ser aceptados por el/ los Coordinador/res de carrera UNVM, sin excepción, y se realizan durante el primer mes del intercambio estudiantil en la UNVM.

Estudiantes tutores UNVM

El/ la estudiante tutor/a de la UNVM, brindará información y asesoramiento acerca de los espacios curriculares a cursar, modalidades de evaluación, entre otras cuestiones relevantes, vinculadas a la vida universitaria.

Previo al inicio del intercambio estudiantil, la UMI enviará datos del/la tutor/a que les será asignado.



Actividades en la UNVM

Cada cuatrimestre, la Secretaría de Internacionalización de la UNVM organiza diversas actividades para sus estudiantes internacionales. Entre las propuestas se incluye:

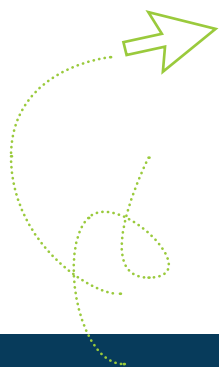
- Bienvenida Protocolar
- Reunión de Inducción (en donde se detallan diversos asuntos importantes para estudiantes internacionales. Se suscriben compromisos institucionales UNVM, entre otros)
- Presentación del campus universitario
- Promoción de la Internacionalización: stand cultural
- Actividades socioculturales: visita a diferentes instituciones de la ciudad, visita y recorrido de ciudades de la región
- Participación en actos protocolares
- Despedida Protocolar

Como estudiante internacional, deseamos la participación en estas actividades con materiales, tales como fotografías, videos, folletos, dulces, comidas típicas, etc., que ayuden a difundir la cultura e institución de origen en la comunidad UNVM.

Fin de estancia académica

Una vez finalizada la estancia académica en la UNVM, la Unidad de Movilidad e Intercambio (UMI) de la UNVM envía las calificaciones finales vía correo electrónico al estudiante internacional y a la Oficina de Internacionalización de la Universidad extranjera, aproximadamente a los 45 días posteriores al último examen rendido. En el caso de ser solicitado, se realiza el envío por correo postal a la Universidad extranjera.

Cada estudiante internacional debe informar a la UMI el día de partida al país de origen.



visado y documentación

>> obligatoria

¿Cómo tramito mi residencia?

Los estudiantes internacionales que realicen un periodo de movilidad en la UNVM deberán tramitar una residencia para poder permanecer durante su estadía en la República Argentina. Se les permite el ingreso al país en calidad de turista, debiendo modificar su situación migratoria una vez en Argentina, dentro de los primeros 90 (noventa) días de su ingreso.

La residencia se tramita una vez en Argentina, a través del aplicativo **RADEX**.

Luego de que cada estudiante internacional complete la solicitud y abone las tasas de servicios (tener en cuenta que puede pagarse en efectivo o con tarjeta de crédito Visa, Mastercard o American Express), la Dirección Nacional de Migraciones (DNM), Delegación ciudad de Córdoba, emitirá el turno correspondiente en donde deberá presentarse para hacer entrega de la documentación original y finalizar el trámite de residencia.

Los estudiantes internacionales deben realizar el trámite de obtención de residencia dentro de los 30 días desde el ingreso a la República Argentina. Para ello es importante tener en cuenta, que se debe traer los documentos originales desde el país de origen, tales como:

- Pasaporte original
- Certificado de antecedentes penales nacionales del país de origen o en el que se residió los últimos tres años. El mismo deberá contar con el apostillado correspondiente (el apostillado es solo solicitado para estudiantes que pertenecen al grupo Mercosur y Estados Asociados)
- 2 fotos tipo pasaporte, actuales, medio busto, fondo blanco, de frente

El trámite se describe a continuación:



VISADO PARA ESTUDIANTES DE PAISES QUE PERTENECEN AL GRUPO MERCOSUR y Estados Asociados

El tipo de trámite se denomina **residencia temporaria** y deben tramitarla estudiantes nativos de Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. La DNM otorga la residencia por 2 (dos) años.





VISADO PARA ESTUDIANTES DE PAISES QUE PERTENECEN AL GRUPO EXTRA, MERCOSUR

El tipo de trámite se denomina **residencia transitoria** y deben tramitarla estudiantes originarios de los países que no pertenecen al grupo Mercosur.

Una vez realizado el trámite personal en la DNM, el estudiante internacional debe enviar copia de su residencia precaria, emitida por la DNM, a la UMI. Posteriormente, se debe enviar copia de la visa de estudiante.



Visita la web de la Dirección Nacional de Migraciones

AQUÍ

IMPORTANTE: la Universidad Nacional de Villa María no emitirá el certificado de calificaciones finales aprobadas por aquellos estudiantes internacionales que no tramiten la radicación (visado) correspondiente, en el periodo adecuado ni hayan enviado a la UMI copia de su residencia precaria y posterior visa de estudiante.



Seguro de vida y salud



Contar con un seguro internacional de salud y vida, cuya cobertura de gastos mayores y menores, abarque el período de estancia en la República Argentina. El mismo debe incluir accidente, enfermedad, enfermedades pre-existentes, consultas y prácticas (como kinesiología, odontología, psicología, psiquiatría, entre otras), repatriación sanitaria y funeraria y conocer los procedimientos para hacer uso de este servicio. Los gastos del seguro antes mencionado serán responsabilidad del estudiante y correrán por su cuenta los gastos adicionales que puedan suscitarse de no contar con la cobertura adecuada, desligando a la Universidad Nacional de Villa María de toda responsabilidad. Es indispensable informar a la UMI el número de contacto telefónico de dicho seguro en Argentina y los lugares prestadores.



servicios

>> de la UNVM

Recibimiento Aeropuerto

Según disponibilidad, la UNVM ofrece transporte para recoger a los estudiantes en el Aeropuerto de la ciudad de Córdoba “Ing. Ambrosio Taravella”, con destino a la ciudad de Villa María.

Alojamiento en Villa María

Al llegar a la UNVM, cada estudiante internacional tendrá asignado un lugar de residencia (residencias universitarias del campus universitario o departamentos de particulares compartidos con otros estudiantes), que deberá ocupar al menos durante el primer mes de estancia en la ciudad. En caso de disconformidad con las condiciones de su alojamiento, podrán posteriormente, buscar otro lugar donde hospedarse, informando esta circunstancia a la UMI. Recordamos que los gastos corren por cuenta de cada estudiante internacional, a excepción de estudiantes con ayuda económica de la UNVM.

Días previos a la llegada de los estudiantes internacionales a la UNVM, la UMI envía un correo electrónico en donde se especifica su alojamiento.

Secretaría de Bienestar

Gestiona las actividades necesarias para garantizar el bienestar integral de todas las personas que componen la Comunidad Universitaria, entre ellas becas y permisos estudiantiles, residencias universitarias, comedor universitario, accesibilidad y derechos humanos, género y sexualidades. Cuenta con una dirección de Salud y un espacio de Fortalecimiento

Comedor Universitario

Tanto en el campus Villa María como en la Sede de Villa del Rosario, el comedor universitario permite a las/os estudiantes contar con una alimentación con calidad nutritiva a un precio económico, pudiendo acceder a ellos de lunes a sábado al mediodía.



Centro de Salud

La Dirección de Salud, dependiente de la Secretaría de Bienestar, ofrece el servicio de Atención Primaria de la Salud (APS) a la comunidad universitaria. Asimismo, en caso de no poder realizarlas desde la dirección, articula prestaciones asistenciales a través de convenios con otras instituciones que presten servicios de salud.

Espacio de Fortalecimiento Universitario

Este espacio, está conformado por un equipo interdisciplinario de profesionales de psicología y psicopedagogía que tiene como objetivo fortalecer y acompañar trayectorias académicas en la UNVM con espacios de escucha, encuentros entre estudiantes y actividades comunitarias.

Biblioteca Central

Proporciona recursos y servicios documentales de calidad para apoyar las actividades formativas y de actualización de la enseñanza, investigación y difusión de la cultura.



datos

>> de interés

**Visita la web de la Secretaría de Internacionalización
para acceder a datos útiles de Villa María**

AQUÍ



Números Útiles

- Hospital Regional Pasteur: +54 0353 4616100
- Asistencia Pública: +54 0353 4520357
- Bomberos Voluntarios: 100
- Policía: 101

Universidad Nacional de Villa María

Entre Ríos 1431, 5900, Villa María,
Córdoba, Argentina

Tel: +54 (0353) 4539110/111

rectorado@unvm.edu.ar

www.unvm.edu.ar

Secretaría de Internacionalización | Unidad de Movilidad e Intercambio - UMI

Chile 253, 5900 Villa María,
Córdoba, Argentina

Tel: +54 (0353) 4648200 internos 2356 / 3225

internacionales@unvm.edu.ar

umi@unvm.edu.ar

si.unvm.edu.ar

 **SIUNVM**

 **siunvm**

 **siunvm**



preguntas

>> frecuentes

»¿Cómo me inscribo a los espacios curriculares en la UNVM?

Una vez que los estudiantes internacionales arriban a la UNVM, tendrán su turno asignado en el Departamento de Alumnos del campus para la inscripción como estudiante internacional. En dicho encuentro deberán entregar la documentación original que se solicitó como parte de la admisión (formulario de postulación de estudiante internacional UNVM; historial académico; copia del pasaporte; certificado de habilidad lingüística del español, nivel medio (para estudiantes no hispano hablantes); documentación traducida al español (para estudiantes no hispano hablantes); póliza de seguro y 2 fotos (con nombre en su reverso).

»¿Cuál es la carga horaria semanal de cada espacio curricular?

No todos los espacios curriculares tienen la misma carga horaria. La mayoría de ellos se dictan durante cuatro horas, dos veces a la semana. La información formal de la carga horaria figura en el Plan de Estudios de cada carrera.

»¿Puedo cambiar un espacio curricular (EC)?

A tu llegada a la UNVM puede ocurrir que el /los EC seleccionados no se dicten por diferentes razones, coincidan en su horario con otro EC, entre otros. Puedes realizar los cambios necesarios durante el mes de marzo (1ºC) o agosto (2ºC), sin excepción. Para concretar dichas modificaciones, deberás completar el formulario proporcionado por la UMI.

»¿Cómo son las evaluaciones en la UNVM?

Los estudiantes internacionales serán evaluados con los mismos criterios académicos establecidos para los estudiantes regulares de la UNVM. Se debe cumplir con la asistencia al 80% del cursado de clases. Es importante destacar que las evaluaciones dependen de cada uno de los espacios curriculares. La escala de calificaciones oscila entre 1 al 10, siendo 10 la mayor calificación y aprobando el espacio curricular con nota de 4(cuatro), equivalente al 60% de la misma.

La condición académica del estudiante puede ser de **promocional**, cuando éste aprobó los trabajos prácticos, obtuvo calificaciones de 7, o superiores, en los exámenes parciales y cumplimentó el porcentaje de asistencia exigido por el docente; o **regular**, cuando el estudiante aprobó los trabajos prácticos, obtuvo entre 4 y 6 en las calificaciones parciales y cumplió con el porcentaje de asistencia a clases.



Los exámenes finales en condición de **promocional** tendrán la modalidad propuesta por el plan de estudio del espacio curricular que corresponda (por lo general será de manera oral); los exámenes finales de condición **regular** abordarán todos los contenidos dictados durante el curso del espacio curricular y puede ser de manera oral o escrita, según docente y espacio curricular.

Tabla de calificaciones

DIEZ (10)	Excelente
OCHO-NUEVE (8-9)	Distinguido
SEIS-SIETE (6-7)	Bueno
CUATRO-CINCO (4-5)	Aprobado
UNO-DOS-TRES (1-2-3)	Insuficiente

»¿Cómo acreditaré los espacios curriculares aprobados en UNVM en mi Universidad de Origen?

Será la Universidad de Origen quien realice dicho trámite.

» El español es mi segunda lengua, ¿se debe realizar algún curso?

Si el español es la segunda lengua del estudiante internacional, la UNVM ofrece la posibilidad de cursar y rendir el Certificado de Español: Lengua y Usos (CELU). Es un examen de dominio del español como lengua extranjera que pueden obtener todos los extranjeros cuya primera lengua no sea el español y que quieran validar su capacidad de usar este idioma como segunda lengua para ámbitos de trabajo y de estudio. El CELU es el único examen reconocido oficialmente por el Ministerio de Educación y el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina.

»¿Hay cursos disponibles en otros idiomas en la UNVM?

La UNVM ofrece el **PUICYM** (*Programa Universitario de idiomas Clásicos y Modernos*) como propuesta abierta a la comunidad.

Los cursos dictados son de inglés, portugués, francés, chino, inglés médico, lengua de señas argentina e italiano.





**Universidad
Nacional
Villa María**

SI

**SECRETARÍA DE
INTERNACIONALIZACIÓN**



Rectorado
Entre Ríos 1431 - (5900) - Villa María
Tel/Fax: +54 (0353) 4648200
rectorado@unvm.edu.ar
www.unvm.edu.ar

Secretaría Internacionalización
Chile 253 Planta Alta - (5900) - Villa María
Tel/Fax: +54 (0353) 4648200 Int. 2356/2264
internacionalizacion@unvm.edu.ar
si.unvm.edu.ar